

## THEATRE DE L'UTOPIE

Fondé en 1971, le Théâtre de l'Utopie est installé à la Rochelle depuis 1976. Rapidement soutenue par l'Etat, les Collectivités locales et la Région, la Compagnie dirigée par Patrick Collet dans le cadre de la décentralisation en Région Poitou-Charentes, se consacre à la création.

Depuis 1971, le Théâtre de l'Utopie a notamment créé :

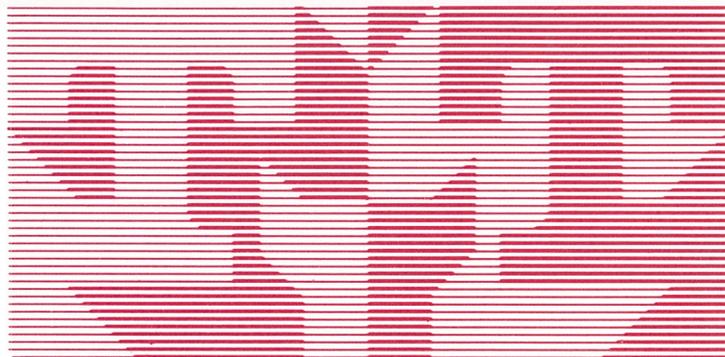
- 1971 - "Le Privilège des Fous"  
de Patrick Collet
- 1973 - "La Viande Rouge"  
de Vladimir Maïakovski
- 1974 - "Chili"  
de Patrick Collet
- 1974 - "Scènes de la Vie Quotidienne"  
de Patrick Collet
- 1975 - "L'Exception et la Règle"  
de Bertolt Brecht
- 1976 - "La Planète du Diable"  
de Patrick Collet
- 1977 - "Made in France"  
de Patrick Collet
- 1979 - "L'Illustre Molière"  
de Molière
- 1980 - "L'Ile des Esclaves"  
de Marivaux
- 1981 - "Vladimir Maïakovski"  
de Maïakovski
- 1982 - "La Ménagerie de Verre"  
de Tennessee Williams

ainsi que trois spectacles pour les enfants et des créations plus collectives, telles que "L'Utopie dans la Rue / L'Utopie dans la Fête" et "Théâtre-Bus" de Patrick Collet.

Pour l'ensemble de ces mises en scène Patrick Collet s'est assuré la collaboration de Denise Vlaneck et Yves Collet.

---

Théâtre de la Tempête - Cartoucherie  
Route de la Pyramide 75012 Paris - 328 36-36  
Métro Château de Vincennes, puis Autobus 306  
station Cartoucherie.



## Théâtre de la Tempête - Cartoucherie

### KLÉBER ET MARIE-LOUISE

de Jean-Marie Lhôte

mise en scène Patrick Collet

avec

Jacques Brücher	Kléber
Angelica Chemla	Marie-Louise
Monique Couturier	La voix
Nicole Derlon	Hélène
Florence Dionneau	accordéon
Vania Dombrowszky	violoncelle
Michel Guillaume	Léonce
Gérard Menant	chant.saxophone
Annie Mercier	Germaine
Dimitri Radochevitch	Gaston

Décor  
Musique originale

Yves Collet  
Vania Dombrowszky  
Gérard Menant  
Claude Bourdet  
Annie Delefosse  
Chantal Eberschweiler  
Unité théâtrale  
Claude Bourdet  
Yves Collet  
Gilles David  
Brigitte Fitoussi  
Nicole Derlon  
Chantal Kirchner  
Christine Pichard

Eclairages  
Costumes

Construction  
Régie Technique

Script  
Service de presse  
Relations Publiques  
Administration

Pour le Théâtre de l'Utopie :  
responsable de la production Denise Vlaneck  
Service de presse,  
Relations publiques  
Secrétariat

Chantal Roblès  
Mireille Reynaud-Rias

Du 8 Mars au 9 Avril 1983  
du mardi au samedi 21 h  
matinée dimanche 16 h

L'origine de cette pièce se trouve dans une collection de cartes postales figurant des amoureux. Réunies soigneusement dans un album, ces cartes représentent d'importants fragments d'une correspondance entre\* deux jeunes gens Kléber et Marie-Louise, dans les années 1925.

Un témoignage de cette qualité est assez rare car dans les milieux populaires on s'écrit peu, du moins en période de paix. Il faut ici la conjonction d'une maladie pour la jeune fille et le service militaire pour le garçon.

Cette correspondance a fait l'objet d'un ouvrage publié en 1979 par Hachette / Massin.

Ayant eu connaissance de ce livre, Patrick Collet et Denise Vlaneck envisagent de le porter au théâtre. En Avril 1982, ils me demandent mon accord de principe ainsi qu'une adaptation.

Nous nous voyons en Juin. Patrick Collet me donne des indications scénographiques, m'engage à ne pas me limiter à un simple collage de texte, me suggère de faire référence à la situation économique et sociale de l'époque, me dit son intention d'introduire des musiciens dans le spectacle, me donne certaines limites (nombre de personnages par exemple). Je dois -autant que possible- livrer un texte plutôt long afin de permettre des aménagements au cours de la mise en scène.

Nous nous rencontrons à nouveau en Juillet. La première version est terminée comme convenu, fin Août. Elle comporte un enchaînement de scènes qui se révélera d'un assez bon usage à l'expérience et des propositions de textes couvrant trois registres: l'histoire proprement dite et ses personnages, de nombreuses allusions à l'actualité de l'époque, des accompagnements plus "littéraires", mis dans la bouche de ce personnage présent pendant toute la représentation: la voix, expression de pensées et de sentiments cherchant à dégager l'ensemble d'un réalisme trop quotidien.

Le texte définitif comporte quelques variantes qui n'apparaissent pas à la création. Si des transpositions par la musique et le jeu peuvent, en effet, rendre inutiles certains fragments au moment de la représentation, la lecture doit en garder la mémoire.

Jean-Marie Lhôte

*Quelqu'un trace des signes dans le sable  
blanc. Un orage éclate. Le regard d'une  
femme interroge le silence d'un homme.  
"Je te veux vivant, je veux un homme vivant"  
dit Marie-Louise.  
Parlerons-nous de nous-mêmes ?  
Que voulons-nous conjurer en fouillant la  
mémoire des cartes postales ?*

*Patrick Collet*